



TRANSILVANIA UNIVERSITY OF BRAŞOV
THIRTEENTH CONFERENCE ON BRITISH AND AMERICAN STUDIES
BRAŞOV, 8-9 May 2015



Venue: AULA MAGNA (Bd. Iuliu Maniu nr. 41A)

Friday, 8 May

9.00 Welcoming participants and registration

9.30 Room UI2: Opening

10.00, Room UI2: *English as a Medium of Instruction in European Higher Education: Challenging Diversity?*
Plenary Session
Dr. Alberto FERNÁNDEZ COSTALES
Faculty of Teacher Training and Education, University of Oviedo, Spain

11.00 Coffee break

	ROOM UI2	Language Acquisition	Moderator: Ioana Stoicescu	ROOM UI3	Language Studies	Moderator: Gabriela Chefneux
11.20	Ioana Stoicescu, Maura Cofas (Bucharest): Testing Romanian-speaking Children's Knowledge of Accessibility Theory in Subjunctive Complements			Daniela Caluianu (Otaru, Japan): Science and Fiction: Using Literary Works to Teach Linguistics		
11.40	Elena Raluca Constantin (Bucharest): The L2 Acquisition of the Retroflex Rhotic, and START, GOOSE Lexical Sets by Romanian Learners of English			Irina-Ana Drobot (Bucharest): Teaching English to Engineers: the Use of Tenses		
12.00	Veronica Tomescu (Bucharest): Gender Errors in the Acquisition of Romanian in a Romanian-Hungarian Bilingual Context			Gabriela Chefneux (Braşov): Power at Work – A Comparative Analysis		
12.20	Irina Iancu (Bucharest): Resultatives and Unaccusativity: Evidence from Romanian L2 Learners of English			Mihaela Zamfirescu (Bucharest): The case of <i>Oleacă</i> and <i>Un pic</i> , Minimizers in Romanian		
12.40	Laura Mihaela Miros (Bucharest): Crosslinguistic Influence in Subject Use in a Romanian-Russian and a Romanian-English Bilingual Context			Raluca Sinu (Braşov): Contextualization in Online Bilingual Dictionaries		



TRANSILVANIA UNIVERSITY OF BRAŞOV
THIRTEENTH CONFERENCE ON BRITISH AND AMERICAN STUDIES
BRAŞOV, 8-9 May 2015



Friday, 8 May

13.00-14.30 Lunch

**14.30, Room UI2:
Plenary Session**

The Study of Names and Naming in Linguistics

Dr. Shawn M. CLANKIE

English Department, Center for Language Studies, Otaru University of Commerce, Japan

15.40 Coffee break

	ROOM UI2	Language Studies	Moderator: Daria Protopopescu	ROOM UI3	Translation and Interpretation Studies	Moderator: Mona Arhire
16.00	Daria Protopopescu (Bucharest): The Origin and Evolution of English Sentence Adverbs - an Instance of Secondary Grammaticalization			Mona Arhire (Braşov): Collaborative and Autonomous Learning in Translator Training		
16.20	Mihaela Tănase-Dogaru (Bucharest): On the Distinction between Bare Mass Nouns and Definite Mass Nouns as Objects in Romanian			Titela Vilceanu (Craiova): Managing Ambiguities and Cultural Gaps in the Translation of David Lodge's "A Man of Parts"		
16.40	Andrei A. Avram (Bucharest): Idiomatic Calques and Semantic Borrowing in Atlantic English-lexifier Pidgins and Creoles: New Evidence			Diana Oţă (Craiova): On Cross-Cultural Parameters in Translating Advertisements		
17.00				Anwer Yasir, Maher Fawzi (Craiova): "Shakespeare's Arab Journey: a Few Considerations on the Reception of Shakespeare in the Arab World"		

17.20 Coffee break



TRANSILVANIA UNIVERSITY OF BRAŞOV
THIRTEENTH CONFERENCE ON BRITISH AND AMERICAN STUDIES
BRAŞOV, 8-9 May 2015



Friday, 8 May

	ROOM UI2	Language Studies	Moderator: Mara Panaitescu	ROOM UI3	Language Studies	Moderator: Oana Tatu
17.40	Mara Panaitescu (Bucharest): Free Choice "Any" and Parallel Universality			Maria Ángeles Alcaraz (Alicante, Spain): Exploring Titling Practices in English-Medium Astrophysics Research Papers: a Diachronic Analysis		
18.00	Irina Stoica (Bucharest): Parametric Variation in the Role of Viewpoint Aspect in the Omission of Direct Objects			Marinela Burada (Braşov): Multiauthorship in Research Articles. A Cross-Disciplinary Approach		
18.20	Alina Resceanu (Craiova): Syntactic Properties of Amount Relative Clauses in English and Romanian			Ildiko-Csilla Takacs (Vienna, Austria): The Role of Conceptual Metaphors in our Thinking		

Saturday, 9 May

Venue: BUILDING T (B-dul Eroilor nr. 25, 500030 Braşov)

10.00, Room TP14:
Roundtable

Developing professional networks

The central aim of this roundtable discussion is to identify common research interests – in terms of topics and methodologies - with a potential to develop into projects conducted jointly or in parallel with universities outside Romania. It is intended as an opportunity for individual researchers to make connections, help build professional networks or join existing ones beyond their home universities.